



## HISPANIC SUMMER PROGRAM/PROGRAMA HISPANO DE VERANO

1100 East 55<sup>th</sup> St., Chicago, IL 60615, Tel. (773) 256-0761, Fax (773) 256-0782,  
E-mail: [hsprogram@gmail.com](mailto:hsprogram@gmail.com) – Website: <http://hispanicsummerprogram.org>

### INSTRUCTIONS FOR APPLICATION/INSTRUCCIONES PARA SOLICITUD DE ADMISIÓN

1. The 20th session of the HSP will take place at Mundelein Seminary (Mundelein, IL), **June 28<sup>th</sup>-July 11<sup>th</sup>, 2008**.  
La vigésima sesión del PHV se llevará a cabo en el Seminario Mundelein (Mundelein, IL), del **28 de Junio al 11 de Julio del 2008**.
2. Fill out the Application Form and the Course Selection Sheet below and mail BOTH **before January 31st, 2008**, to our Administrator, Zaida Rodríguez, 1100 E. 55<sup>th</sup> St., Chicago, IL 60615.  
Llene la Solicitud de Admisión y la Hoja de Selección de Cursos y envíe AMBAS **antes del 31 de Enero del 2008**, a nuestra Administradora, Zaida Rodríguez, 1100 E. 55<sup>th</sup> St., Chicago, IL 60615.
3. Include with your application form a recent color **photo** of yourself (2 x 2 inches) and a recent **certificate signed by your primary care physician** regarding your physical and mental health status.  
Incluya con su solicitud de inscripción una **foto** a color de usted mismo/a (2 x 2 pulgadas) y un **certificado firmado por su médico principal** en relación a su estado de salud física y mental.
4. Please describe your commitment to the Latina/o church and community, and state your reasons for attending the program in the **Statement of Commitment** below.  
En la **Declaración de Compromiso** abajo describa su compromiso con la comunidad y la iglesia latinas, y exponga sus razones para asistir al programa.
5. If you are currently enrolled (or have been admitted) as a student in an educational institution, please send your **official transcript** (or have it sent to the HSP by your institution). If you are **not** a student, please send us valid proof of your most recent studies.  
Si usted es estudiante matriculado/a en una institución (o ha sido admitida/o como estudiante), por favor envíe (o pida a su institución que envíe al PHV) una **transcripción oficial** de sus créditos. Si **no** es estudiante, por favor envíe una constancia de sus estudios más recientes.
6. Ask for a **letter of recommendation** from one of your professors or supervisors. Please use the form enclosed with these instructions.  
Solicite una **carta de recomendación** de uno/a de sus profesores/as o supervisores/as. Por favor utilice el formulario provisto junto con estas instrucciones.
7. Students in sponsoring institutions do not pay an application fee. All other students must enclose with their application a non-refundable \$20 **application fee**. Please make your check or money order payable to HSP. The list of our sponsors is further below.  
Las/os estudiantes de instituciones patrocinantes no tienen que pagar cuota de solicitud. Todas las demás personas deben incluir una **cuota de solicitud** de \$20. Favor de hacer el cheque o giro postal a nombre del HSP. La lista de nuestros patrocinantes se halla más abajo.
8. There are two different forms related to program costs. PLEASE FILL OUT & SEND ONLY ONE OF THOSE TWO FORMS. If you are currently enrolled in a sponsoring institution, please fill out page 5, **Costs for Students from Sponsoring Institutions**. If not, please fill out page 6, **Costs for Other Students and Candidates**.  
Esta solicitud contiene dos formularios distintos relacionados con los costos del programa. POR FAVOR LLENE Y ENVÍE UNO SÓLO DE ESOS DOS FORMULARIOS. Si usted está matriculado/a en una institución patrocinante, llene la página 5; **Costos para Estudiantes de Instituciones Patrocinantes**. Si ese no es su caso, llene la página 6, **Costos para otros/as estudiantes y candidatos/as**.
9. If your application is accepted, you will be billed according to the schedule of fees specified in the above mentioned forms.  
Si su solicitud es aceptada, le enviaremos la factura correspondiente según la lista de costos incluida en los formularios mencionados anteriormente.
10. YOUR APPLICATION DOES NOT GUARANTEE YOUR ADMISSION. Your application will be considered **complete** ONLY if/once **all** the required documents are received. Applications completed before January 31, 2007, will receive special consideration. Please send your application as soon as possible. **All applications will be considered on a 1<sup>st</sup> come, 1<sup>st</sup> served basis**.  
Su solicitud será considerada **completa** SOLO si/cuando se reciban **todos** los documentos requeridos. SU SOLICITUD NO GARANTIZA SU ADMISIÓN. Las solicitudes que completadas antes del 31 de Enero del 2007 recibirán consideración especial. Por favor envíe su solicitud a la mayor brevedad posible. **Todas las solicitudes serán consideradas sobre la base de 1<sup>a</sup> en llegar, 1<sup>a</sup> en ser aceptada**.

**APPLICATION FORM/SOLICITUD DE ADMISIÓN**

**Personal Information/Información personal:**

Last Name/Apellido: \_\_\_\_\_ First Name/Nombre: \_\_\_\_\_ M.I./2ª inicial: \_\_\_\_\_  
Gender/Sexo: F  M  S.S.#/Nº de Seguro Social: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
Born on/Nació el: \_\_\_\_/\_\_\_\_/19\_\_\_\_ Where?/¿Dónde?: \_\_\_\_\_  
Marital status/Estado civil: Single/Soltero/a  Married/Casado/a  Divorced/Divorciado/a   
Do you identify as Hispanic/Latina/o?/¿Usted se identifica como hispana/o o latina/o? Yes/Sí  No   
If not, what is your ethnic group?/Si no, ¿cuál es su grupo étnico? \_\_\_\_\_  
Do you have U.S. citizenship?/¿Tiene Ud. la ciudadanía estadounidense? Yes/Sí  No   
If not, what is your citizenship?/Si no, ¿cuál es su ciudadanía? \_\_\_\_\_  
Permanent Address/Dirección permanente: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
City/Ciudad: \_\_\_\_\_ State/Estado: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
☎ Res. (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Of. (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Cel: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
Fax: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_  
Personal e-mail/E-mail personal: \_\_\_\_\_  
Denomination/Denominación: \_\_\_\_\_  
Are you an ordained minister?/¿Es usted ministro/a ordenado/a? Yes/Sí  No

**Language Proficiency/Dominio de idiomas** (mark all eight spaces/marque los ocho espacios)  
(4: very good/muy bueno; 3: good/bueno; 2: average/mediano; 1: poor/pobre; 0: none/ninguno)  
**English:** Reading books\_\_ Writing papers\_\_ Understanding lectures\_\_ Presenting verbally\_\_  
**Español:** Lectura de libros\_\_ Escritura de ensayos\_\_ Comprensión de charlas\_\_ Presentación oral\_\_

**Academic Information/Información académica:**

Where are you a registered student this year/¿Dónde está usted inscrito/a este año como estudiante:  
Institution/Institución: \_\_\_\_\_  
Address/Dirección: \_\_\_\_\_  
City/Ciudad: \_\_\_\_\_ State/Estado: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
Degree to obtain/Título a recibir: \_\_\_\_\_  
Year in which you plan to graduate/Año en que planea graduarse: 2008 2009 2010 2011

**Previous and future studies/Estudios previos y futuros**

Bible Institute/Instituto Bíblico: \_\_\_\_\_  
Degree/Título: \_\_\_\_\_ Major/Concentración: \_\_\_\_\_ Status: \_\_\_\_\_  
College/Universidad: \_\_\_\_\_  
Degree/Título: \_\_\_\_\_ Major/Concentración: \_\_\_\_\_ Status: \_\_\_\_\_  
Seminary/Seminario: \_\_\_\_\_  
Degree/Título: \_\_\_\_\_ Major/Concentración: \_\_\_\_\_ Status: \_\_\_\_\_  
Graduate School/Escuela de Posgrado: \_\_\_\_\_  
Degree/Título: \_\_\_\_\_ Major/Concentración: \_\_\_\_\_ Status: \_\_\_\_\_  
Other institution/Otra institución: \_\_\_\_\_  
Degree/Título: \_\_\_\_\_ Major/Concentración: \_\_\_\_\_ Status: \_\_\_\_\_

Who will give you a letter of recommendation?/¿Quién le dará a usted una carta de recomendación?

Position/Posición: \_\_\_\_\_ Tel. (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
Address/Dirección: \_\_\_\_\_

City/Ciudad: \_\_\_\_\_ State/Estado: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Have you participated before in the **Hispanic Summer Program**?/¿Ha participado antes en el **Programa Hispano de Verano**? No  Yes/Sí  In which year(s)?/¿En qué año(s)? \_\_\_\_\_

Do you plan to start doctoral studies (Ph.D., Th.D., Ed.D.) in Theology/ Religion within the next two years? No  Yes/Sí . If yes, explain in your *Statement of Commitment* (last page) **why** and in which field?

## MEDICAL HISTORY/HISTORIAL MÉDICO

Do you suffer from any health-related condition requiring special treatment or special accommodations?  
¿Padece usted de alguna condición de salud que requiera algún tratamiento, precaución o instalaciones especiales? No  Yes/Sí  Explain/Explique \_\_\_\_\_

Do you need to follow a special diet?/¿Necesita observar alguna dieta especial No  Yes/Sí   
Explain/Explique: \_\_\_\_\_

**Include a recent, original certificate signed by your primary care physician verifying your current physical and mental health status. Incluya un certificado firmado por su médico principal en relación a su estado actual de salud física y mental.**

\*

***I certify that I have medical insurance and I take full responsibility for any medical expenses that my insurance may not cover while at the program. Please submit copy of your Insurance ID card.***  
***Certifico que tengo seguro médico y me hago responsable por cualquier gasto que mi seguro médico no cubra durante el programa. Por favor envíe copia de su tarjeta de seguro médico.***

Name of the insurance company/Nombre de la compañía aseguradora: \_\_\_\_\_  
Insurance ID#/N° de seguro médico: \_\_\_\_\_ Group#/ N° de grupo \_\_\_\_\_

Contact person/Persona de contacto en caso de emergencia: \_\_\_\_\_  
Address/Dirección: \_\_\_\_\_  
City/Ciudad: \_\_\_\_\_ State/Estado: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
☎ Res. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Of. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Cel: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
Fax: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Signature/Firma: \_\_\_\_\_ Date/Fecha: \_\_\_\_/\_\_\_\_/20\_\_\_\_

## GIFT AND TALENTS/DONES Y TALENTOS

Do you play a musical instrument?/¿Toca usted algún instrumento musical? No  Yes/Sí   
Which?/¿Cuál? \_\_\_\_\_

Can you bring it with you to the HSP?/¿Puede traerlo al PHV? No  Yes/Sí

Do you have any other gifts or talents which could enhance our community life?/¿Tiene usted algunos otros dones o talentos que puedan enriquecer nuestra vida en comunidad? Explain/Explique: \_\_\_\_\_

## ALTERNATE ADDRESS/DIRECCIÓN ALTERNATIVA

If during the summer you will not be at the address shown on the application form, please indicate below the best address and telephone numbers where we can contact you/Si durante el verano usted se encuentra en otra dirección que la anotada en la solicitud, por favor indique la mejor dirección y teléfonos donde podamos contactarle:

Address/Dirección: \_\_\_\_\_

City/Ciudad: \_\_\_\_\_ State/Estado: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

☎ Res. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Of. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Cel: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Fax: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

## COURSE SELECTION SHEET/HOJA DE SELECCIÓN DE CURSO

### Course Selection:

HPS courses carry three semester credit-hours (3). Students may register for only ONE course for three credits. In addition, students may petition to audit an additional course. Admission as auditor into a course will be decided by the director of the program depending on agreement of the professor teaching the course, and on the rationale for participation provided by the student. **Please choose FOUR courses in order of preference**, using “1” for your first choice, “2” for your second choice, “3” for your third choice, and “4” for your last choice. **The HPS will take your preferences into consideration but may not be able to grant your first choice.** Since students are assigned work prior to attending classes, it is **impossible** to change course after a certain date. All course changes have to be made several months prior to the beginning of classes. *For the 2008 HSP, the due date for changing a course is February 28<sup>th</sup>, 2008.* After February 28<sup>th</sup>, 2008, students will NOT be allowed to change course. YOUR APPLICATION DOES NOT GUARANTEE YOUR ADMISSION. **All applications will be considered on a 1<sup>st</sup> come, 1<sup>st</sup> served basis.**

### Selección de cursos:

Los cursos del PHV tienen un valor de tres créditos (3). Usted podrá tomar sólo UN curso por tres créditos. Además, cada estudiante puede pedir participar como oyente en otro curso. La admisión como oyente será decidida por el director del programa dependiendo del acuerdo con el/la profesor/a de la materia y las razones del/la estudiante para participar de ese curso adicional. **Escoja CUATRO cursos en orden de preferencia, indicando su primera opción como “1”, su segunda opción como “2”, su tercera opción como “3” y su última opción como “4”.** **El PHV tomará en consideración estas preferencias, pero quizás no pueda conceder su primera opción.** Debido a que a los/las estudiantes se les asigna trabajos antes de comenzar las clases, es **imposible** cambiarse a otro curso luego de una cierta fecha. Todo cambio de curso tiene que hacerse varios meses antes del comienzo de las clases *Para el PHV del 2008 la fecha para cambiar clases es el 28 de Febrero del 2008.* Después del 28 de Febrero del 2008 NO se permitirá ningún cambio de curso. SU SOLICITUD NO GARANTIZA SU ADMISIÓN. **Todas las solicitudes serán consideradas sobre la base de 1<sup>a</sup> en llegar, 1<sup>a</sup> en ser aceptada.**

**Courses to number in order of preference/Cursos para numerar en orden de preferencia**  
(Please number your four preferred courses/por favor numere sus cuatro cursos preferidos: **1, 2, 3, 4**)

**8:30-11: 30 a.m.**

- María de Galilea, María de Latinoamérica – Dr. Virgilio Elizondo & Dr. Timothy Matovina** (en español, readings in English).
- Latina/o Churches in the U.S. Social Context – Dr. Milagros Peña** (in English).
- U.S. Liberation Theologies and the Churches: An Interpretive and Comparative Approach – Dr. Benjamin Valentin** (in English).

**1: 00-3: 50 p.m.**

- Cristologías contemporáneas: problemáticas y propuestas – Dra. Nancy Bedford** (en español).
- Understanding the Religious History of the U.S. Latina/o Community – Dr. Hjamil Martínez** (in English).
- Jesús como Salvador en el evangelio de Marcos – Dr. Emilio Chávez** (en español).

**4:00-6:50 p.m.**

- Teologías Postcoloniales y feministas – Dra. Mayra Rivera** (en español, readings in English).
- An Introduction to the Prophetic Books History – Dr. Robert Maldonado** (in English).

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Signature/Firma: \_\_\_\_\_ Date/Fecha: \_\_\_\_/\_\_\_\_/20\_\_\_\_

**COSTS FOR STUDENTS FROM SPONSORING INSTITUTIONS  
COSTOS PARA ESTUDIANTES DE INSTRUCCIONES PATROCINANTES**

This form is **ONLY** for students currently enrolled or admitted in any of the institutions listed below. All others should go to the next page (page 6).

Este formulario es **SOLO** para estudiantes matriculad@s o admitid@s en una de las instituciones listadas a continuación. Todas las demás personas deben pasar a la próxima página (página 6).

**Check the institution where you are a student (✓)/Marque la institución donde usted estudia (✓)**

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Asbury Theological Seminary                     | <input type="checkbox"/> Lancaster Theological Seminary         |
| <input type="checkbox"/> Austin Presbyterian Theological Seminary        | <input type="checkbox"/> Lexington Theological Seminary         |
| <input type="checkbox"/> Brite Divinity School                           | <input type="checkbox"/> Lutheran School of Theology at Chicago |
| <input type="checkbox"/> Candler School of Theology                      | <input type="checkbox"/> McCormick Theological Seminary         |
| <input type="checkbox"/> Christian Theological Seminary                  | <input type="checkbox"/> Mundelein Seminary                     |
| <input type="checkbox"/> Claremont School of Theology                    | <input type="checkbox"/> North Park Theological Seminary        |
| <input type="checkbox"/> Columbia Theological Seminary                   | <input type="checkbox"/> Oblate School of Theology              |
| <input type="checkbox"/> Concordia Seminary                              | <input type="checkbox"/> Perkins School of Theology             |
| <input type="checkbox"/> Drew University Theological School              | <input type="checkbox"/> Princeton Theological Seminary         |
| <input type="checkbox"/> Duke University Divinity School                 | <input type="checkbox"/> Sacred Heart School of Theology        |
| <input type="checkbox"/> Episcopal Theological Seminary of the Southwest | <input type="checkbox"/> New Brunswick Theological Seminary     |
| <input type="checkbox"/> Evangelical Seminary of Puerto Rico             | <input type="checkbox"/> New York Theological Seminary          |
| <input type="checkbox"/> Fuller Theological Seminary                     | <input type="checkbox"/> University of Notre Dame               |
| <input type="checkbox"/> Garrett-Evangelical Theological Seminary        | <input type="checkbox"/> Union Theological Seminary (New York)  |
| <input type="checkbox"/> Graduate Theological Union                      | <input type="checkbox"/> University of San Diego                |
| <input type="checkbox"/> Harvard Divinity School                         | <input type="checkbox"/> University of San Francisco            |
| <input type="checkbox"/> Iliff School of Theology                        | <input type="checkbox"/> Wesley Theological Seminary            |
| <input type="checkbox"/> Inter American University of Puerto Rico        | <input type="checkbox"/> Yale Divinity School                   |

**Required fees for students from sponsoring institutions  
Cuota requerida de estudiantes de instituciones patrocinantes**

**\$ 275.00** covering tuition, round trip air fare from/to sponsoring institution, plus 13 days/nights of, room and board\* (**ground transportation to/from airports & 2<sup>nd</sup> weekend meals are paid by the students**)/Esta suma cubre matrícula, transporte aéreo ida y vuelta desde/a la institución patrocinante, más 13 días/noches de hospedaje y comidas\* (**transporte terrestre al/del aeropuerto, así como comidas del 2<sup>do</sup> fin de semana corren por cuenta del/la estudiante**).

The actual cost of the Program per student is about TEN times that sum (i.e., near \$2,750.00), which is why students not needing either air travel are required to pay exactly the same amount as those needing these). El costo real del Programa por estudiante es cerca de DIEZ veces esa suma (es decir, cerca de \$2.750,00), por lo cual a los/as estudiantes que no requieren transporte aéreo se les exige pagar exactamente lo mismo que quienes sí lo requieren).

**Fee/Cuota** \$275.00    Check attached/Cheque adjunto  Money order attached/Orden de pago adjunta  Other/Otro  Explain/Explique: \_\_\_\_\_

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Signature/Firma: \_\_\_\_\_ Date/Fecha: \_\_\_\_/\_\_\_\_/20\_\_\_\_

\* **NOTE:** For reasons of community-building and fellowship, **all students, including continuing education students, are required to sleep & eat in the same facilities** as all other HSP students.  
\* **NOTA:** Por razones de construcción de comunidad y camaradería, **se exige a tod@ estudiante, incluso de educación continua, comer y dormir en las mismas instalaciones** que el resto de estudiantes del PHV.

**COSTS FOR OTHER STUDENTS AND CANDIDATES  
COSTOS PARA OTROS/AS ESTUDIANTES Y CANDIDATOS/AS**

Use this form **ONLY** if you are **taking the HSP for a 3<sup>rd</sup> or further time**, **OR** if you are **NOT** a **student in any of the sponsoring institutions above**, **OR** if you are only seeking **continuing education** (not for credit for an academic degree).

Use este formulario **SÓLO** si **usted está tomando el PHV por 3<sup>a</sup> vez o más**, **O** si usted **NO estudia en ninguna de las instituciones patrocinantes listadas arriba**, **O** si desea tomar el curso sólo como **Educación Continua** (sin créditos para un grado académico).

The actual cost of the Program per student is about \$2,750.00, which is why students not needing air travel are required to pay exactly the same amount as those needing it. El costo real del Programa por estudiante es cerca de \$2.750,00, por lo cual a los/as estudiantes que no requieren transporte aéreo se les exige pagar exactamente lo mismo que quienes sí lo requieren.

The Hispanic Summer Program is able to provide its services thanks to the generous support of over thirty institutions of higher education which contribute \$5,000 per year each to make this Program possible. Knowing that most Hispanic students do not have the resources to pay the full cost of the program, the HSP has developed a two-tier schedule of fees: \$275 for students of sponsoring institutions taking the HSP for the 1<sup>st</sup> or 2<sup>nd</sup> time; \$550 plus air transportation costs for ALL OTHER students.

El Programa Hispano de Verano es capaz de proveer sus servicios gracias al generoso apoyo de más de treinta instituciones de educación superior, que contribuyen cada una \$5.000,00 al año para hacer posible este Programa. Dado que la mayoría de estudiantes hispanos/as no tienen los recursos económicos para pagar el costo total del programa, el PHV ha establecido una doble tabla de costos: \$275 para estudiantes de instituciones patrocinantes que toman el PHV por 1<sup>a</sup> o 2<sup>a</sup> vez; \$550 más gastos de transporte aéreo para TODOS/AS LOS/AS DEMAS estudiantes.

***Required fees from candidates taking the HSP for a 3<sup>rd</sup> or further time, students from NON-sponsoring institutions, and Continuing Education students***  
***Cuota requerida de candidatos/as que toman el PHV por 3<sup>a</sup> vez o más, candidatos/as de instituciones NO-patrocinantes, y candidatos/as de Educación Continua***

**\$ 550.00** covering tuition plus 13 days/nights of room and board (air transportation from/to home institution and ground transportation to/from airports, as well as 2<sup>nd</sup> weekend meals are paid by the student)\*\*/Esta suma cubre matrícula más 13 días/noches de hospedaje y comidas\* (transporte aéreo ida y vuelta desde/a la institución patrocinante, así como transporte terrestre al/del aeropuerto, al igual que comidas del 2<sup>o</sup> fin de semana corren por cuenta del/la estudiante).\*\*

**Fee/Cuota** \$550.00    Check attached/Cheque adjunto  Money order attached/Orden de pago adjunta  Other/Otro  Explain/Explicar: \_\_\_\_\_

Are you applying for admission as a continuing education student? ¿Está Ud. solicitando admisión como estudiante de educación continua? No  Yes/Sí  \*\*

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Signature/Firma: \_\_\_\_\_ Date/Fecha: \_\_\_\_/\_\_\_\_/20\_\_\_\_

**\*\* NOTE:** For reasons of community-building and fellowship, **all students, including continuing education students, are required to sleep & eat in the same facilities** as all other HSP students.

**\*\* NOTA:** Por razones de construcción de comunidad y camaradería, **se exige a tod@ estudiante, incluso de educación continua, comer y dormir en las mismas instalaciones** que el resto de estudiantes del PHV.

# HISPANIC SUMMER PROGRAM/PROGRAMA HISPANO DE VERANO

## Letter of recommendation/*Carta de recomendación*

(One per student/*Una por cada estudiante* – Print & give to recommender/*Imprima y déselo a la persona recomendante*)

Name of participant/*Nombre del/la participante*: \_\_\_\_\_

Í  I waive my right to read this letter of recommendation/*Renuncio a mi derecho a leer esta carta de recomendación.*

Í  I do not waive my right to read this letter of recommendation/*No renuncio a mi derecho a leer esta carta de recomendación.*

Student's signature/*Firma del/la estudiante*: \_\_\_\_\_

\*

TO RECOMMENDER/*AL (A LA) RECOMENDANTE*: Please state how long you have known the student and in what capacity. Assess her/his academic abilities, leadership skills, and commitment to the Latina/o church & community. **If the student has shown such interest, please also let us know her/his aptitudes and intellectual capacity for future doctoral studies.** /*Por favor indique desde cuándo conoce al/la estudiante y en qué capacidad. Evalúe sus aptitudes académicas, capacidad de liderazgo y compromiso con la comunidad y la iglesia latinas. Si el/la estudiante ha mostrado tal interés, por favor déjenos saber cuáles son sus aptitudes y capacidad intelectual para futuros estudios de doctorado.*

(Continue on the back of this page/*Continúe por la parte de atrás de esta hoja*)

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Position: \_\_\_\_\_

Institution: \_\_\_\_\_

Address/Dirección: \_\_\_\_\_

City/Ciudad: \_\_\_\_\_ State/Estado: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

☎ Res. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Of. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Cel: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Fax: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Signature/Firma: \_\_\_\_\_ Date/Fecha: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /20\_\_\_\_

Please return by mail to/*Envíe por favor por correo a:*

**HISPANIC SUMMER PROGRAM**  
1100 East 55<sup>th</sup> St. Chicago, IL 60615  
Tel (773) 256-0758 - Fax (773) 256-0782  
Email: hsprogram@gmail.com

# HISPANIC SUMMER PROGRAM/PROGRAMA HISPANO DE VERANO

## Statement of Commitment/*Declaración de Compromiso*

**Briefly describe your commitment to the Hispanic church and community (and, if you are planning to pursue an academic doctorate, please explain why and in which field):**

***Describe brevemente su compromiso con la comunidad y la iglesia hispanas (y, si usted proyecta hacer un doctorado académico, por favor explique por qué y en qué campo desea hacerlo):***

Name/*Nombre*: \_\_\_\_\_

Signature/*Firma*: \_\_\_\_\_